

**La Sam Paidbah da ka:
Grassroot, Shillong**



**La kyrshan da ka:
International Indigenous Women's Forum (IIWF/FIMI)**



KA JINGSNGEWNGUH

Ka jingsngewnguh ia I Bah Bindo M. Lanong, iba la long kloi ban iasam lem ia ka jingthoh jong I na ka kot ba I la ai kyrteng 'Ka Bynrap Bahynriew'. La shim ia baroh kine ki jingthoh na kane ka kot jong i naduh ka sla ba 23 haduh 57.

Ka jingsngewnguh ruh ia ka International Indigenous Women's Forum (IIWF/FIMI) kaba la kyrshan ia ngi ka seng Grassroot ban pyntyllun ia ki jingpyntreikam jong ngi.

KA BYNRAP BAHYNRIEW

(SIX SCHEDULE)

Article 244(2) bad 275(1)

KI JINGMANG HALOR KA SYNSHAR-KHADAR HA KI JAKA SHONG KI JAITBYNRIEW RIEWLUM (Tribal Areas) HA KI JYLLA ASSAM, MEGHLAYA, TRIPURA BAD MIZORAM.

1. Ki Autonomous district bad autonomous region (Ki district ioh-hok-synshar hi bad ki shnat ioh-hok-synshar hi)

- (1) Katkum ki jimgmang jong kane ka parakrap, ki jaka shong ki jaitbynriew rilum haman la ki mat (item) jong ki Bynta (Parts) I, II, bad IIA bad ha ka Bynta III jong ka thup (table) kaba pynsnoh lang bad ka parakrap 20 jong kane ka Bynrap (Schedule) kan long ka district ioh-hok-synshar hi (autonomous district).
- (2) Lada jia ba don ki jaitbynriew Schedule Tribe bapher-bapher,(jaitbynriew kiba da ithuh kyrpang hapoh la List sorkar) kiba shong hapoh ka district ioh-hok-synshar hi, u Lat u lah, da ka jingpynbna paidbah, ban phiah ia kita ki jaka shong briew kum ki shnat ioh-hok-synshar hi.
- (3) U Lat lyngba ka jingpynbna paidbah, u lah-
 - a. Ban kynthup ia kano-kano ka jaka kaba ha kano-kano ka Bynta jong ka thup bala kdew.
 - b. Ban weng ia kano-kano ka jaka na kano-kano ka Bynta jong ka thup ba lakdew.
 - c. Ban pynmih ia ka distrik ioh-hok-synshar hi bathymmai
 - d. Ban pyniar pud ia kano-kano ka distrik ioh-hok-synshar hi.
 - e. Ban pynrit pud ia kano-kano ka distrik ioh-hok-synshar hi.
 - f. Ban pyniasoh lang artylli ne tam ki distrik ioh-hok-synshar hi lane ki bynta jong ki, khnang ban pynlong tang kawei ka distrik ioh-hok-synshar hi.
 - g. Ban pynshai ia ki pud ki sam jong kano-kano ka distrik ioh-hok-synshar hi.

Tangba u Lat um dei ban pynmih ia kano-kano ka hukum hapoh ki Klos (c),(d),(e) bad (f) jong kane ka parakrap synrop (sub-paragraph), lait tang ynda la dep peit ia ka kaipot jong ka Komishon kaba la thung hapoh ka parakrap-synrop (1) jong ka parakrap 14 jong kane ka Bynrap (Schedule).

Tangba shuh-shuh, ba kano-kano ka hukum ba pynmih u Lat hapoh kane ka parakrap-synrop ka lah ban kynthup ia ki khyndew barit-baria kaba mih ne iabud kynthup ia kino-kino ki jingpynbeit ia ka parakrap 20 lane ia kano-kano ka mat kaba ha kano-kano ka Bynta jong kata ka thup kiba ha u Lat pat, ki long kiba iadei ban pyntreikam ia ka jingmang jong ka hukum.

2. Ka Jinghaw ia Ki District Council bad ki Regional Council

- (1) Kan don ka District Council na ka bynta kawei pa kawei ka distrik ioh-hok-synshar hi (autonomous district) kaban kynthup ym palat ia ka 30 (laiphew) ngut ki dkhot na kiba ym palat ia ki 4 (saw) ngut un shu sieh mon (nominate) hi da u Lat, kiba tam yn jied da ka rukom jied paidbah.
- (2) Kan don la ka jong ka Regional Council na ka bynta kawei pa kawei ka shnat kaban ithuh kum ka shnat ioh-hok-synshar hi hapoh ka parakrap-synrop (2) jong ka paragraf 1 jong kane ka Bynrap.
- (3) Kawei pa kawei ka District Council bad Regional Council kin long ki bor synshar kam (Corporate body) kiban don la-la ka kyrteng jong ka District Council, (kaban kdew kyrteng ia ki distrik) bad ka regional Council (kaban kdew kyrteng ia ka shnat), kiban da bud ia ka rukom shimti-aiti kam pateng (perpetual succession), bad ruh la-la ka muhor (common seal) bad da ne ha kine ki kyrteng hi, ki lah ban leit uxor lane ban shah uxor ha ka ain.
- (4) Katkum ka jingbuh bynta ha kane ka Bynrap ia ka synshar-khadar ha ka distrik ioh-hok-synshar hi katba ym pat pynkhamti ha kano-kano ka Regional Council kaba hapoh kata ka distrik, katkum kane ka Bynrap, yn pynkhamti shwa ha ka District Council jong kata ka distrik bad ka synshar-khadar jong ka shnat ioh-hok-synshar hi, yn pynkhamti ha ka Regional Council jong kata ka shnat.

- (5) Ha ka distrik ioh-hok-synshar hi kaba don lang ruh ki Regional Council, ka District Council kan don tang ki bor kiba iadei bad ki jaka kiba hap hapoh ka jingsynshar ka Regional Council, nador kiwei pat ki bor kiba la ai lypa ha ka da kane ka Bynrap, ha kaba iadei bad kita ki jaka.
- (6) U Lat u lah ban pruid kyndon ha kaba iadei bad ka jingthaw ia ki District Council bad ki Regional Council ba nyngkong da ka jingiasyllok lang bad ki dorbar pyniaid Hima, shnong ne bad kiwei pat ki synjuk ne ki kynhun kiba mih khmat bad korbar ia ki kam shnong kam thaw kiba hapoh ki distrik ioh-hok-synshar hi ne ki shnat bad kita ki kyndon kin kdew-
- a. Ia ka dur ka dar (composition) jong ki District Council bad ki Regional Council bad ka jingbuh ia ki bhah nongmihkhmat (allocation of seats)
 - b. Ia ka jingpynbeit ia ki shnong-ki thaw ban pynlong ia ki Konstituensi na ka bynta ban jied ia ki nongmihkhmat sha kitei ki council.
 - c. Ia ki hok ba lah ban thep vote ha kine ki jingiajied (election) bad ka jingpynkhreh ia ki kot-kyrteng ki nongthep vote (electoral rolls)
 - d. Ia ki hok kiba iadei bad ka jingshah jied kum ki dkhot sha kitei ki council.
 - e. Ia ka samoi long nong mihkhmat ha ki Regional Council.
 - f. Ia kino-kino ki bynta kiba iadei bad ka jingjied (election) ne ioh sieh mon (nomination) sha kitei ki council.
 - g. Ia ki rukom bad jingpyniaid kam ia ki District bad Regional Council kynthup ia ka bor ban leh ei-ei, wat lada don kano-kano ka jaka bathylli.
 - h. Ka jingthung ia ki heh bad ki nongtrei ha ki District bad ki Regional Council.

(6-A) Ki nongmihkhmat District Council ba la shah jied kin neh ha ka shuki na ka bynta san snem naduh ka tarik ba la buh ban long ka dorbar ba nyngkong jong ka Council hadien ba la dep jied paidbah, lynda la pynwai noh ia ka District Council shwa ka por katkum ka parakrap 16. Katba u dkhot uba shu shah sieh mon un neh ha ka shuki katba dang ibit u Lat.

Tangba lada jia ba katei ka samoi san snem ka dang dei ka por ba dang pynjari ia ka ain Emergency, lane ba ki don kiwei pat ki daw, kiba ha ka jingsngew thuh u Lat, kam pat biang ban pynlong ia ka jingiajied, kumta lah ban pynjlan ia ka por, kaban

ym palat ia ka shisnem shisien. Hynrei lada dei pat ha ka por ba ka dang treikam ka Emergency, ym dei ban pynjlan palat ia ka hynriew bnai, hadien ba ka jingpynjari ka la dep kut.

Shuh-shuh lada dei pat ba la jied ia uno-uno uban shu pyndap ia ka shuki thylli, uta un neh tad haduh ka por kaba sah jong uta u barim, na uba u la shimti.

- (7) Ka District ne ka Regional Council ka lah, hadien ba la thaw nyngkong ia ka, ban pruid kyndon da ka jingmynjur u Lat ia ki kam kiba la kdew hapoh ka parakrap synrop (6) jong kane hi ka parakrap bad ka lah ruh ban pruid kyndon da kajuh hi ka jingmynjur, ban pynbeit-
- a. Ia ka jingthaw ia ka synjuk shnong ne ki kynhun duna iktiar (subordinate local councils or Boards) ban kdew ia ki rukom trei bad pyniaid ia ki kam ki jam.
 - b. Ia jan baroh hi ki bynta kiba iadei bad ka jingpyniaid ia ki kam synshar-khadar jong ka district ne ka shnat, katba ka dei.

Tangba kat bym pat pruid kyndon da ka District lane ka Regional Council hapoh kane ka parakrap-synrop, ki kyndon ba thaw da u Lat hapoh ka parakrap-synrop (6) jong kane hi ka parakrap kin treikam halor ki kam ilekshon sha, halor ki ophisar bad ki nongtrei jong, bad halor ki rukom bad jingpyniaid ia ki kam ki jam ha kitei ki Council.

3. Ki bor ki District Council bad Regional Council ban thaw ain-

- (1) Ka Regional Council na ka bynta ka shnat ioh-hok-synshar hi (autonomous region), ha kaba iadei bad baroh ki shnong ki thaw kiba don hapoh kata ka shnat bad ka District Council pat na ka bynta ka distret ioh-hok-synshar hi (autonomous district), ha kaba iadei bad baroh ki shnong ki thaw kiba don hapoh ka distrik, lait noh kito kiba don hapoh ki bor pyniaid ki Regional Council, lada don kum kita, hapoh ka distrik, kin donbor ban thaw ain ha kaba ia dei bad-
- a) Ka jingia bynta, ai jaka shong ne ban pyndonkam ne buh bynta ia ka khyndew, lait noh kano-kano kaba dei ka khlaw sorkar (reserved forest) na ka bynta ban ai rep ne ri jingri ne ban ai shong ne na ka bynta kiwei ki kam ki bym don bynta bad ka rep lane na ka bynta kiwei pat ki jingthmu

kiba lah ban kyntiew ia ka jingim ki nongshong shnong.

Tangba yn ym don kano-kano ka ba lah ban khang lad hapoh kita ki ain, ia ka sorkar ban skut bad shim khyndew (aquisition) kumba dei ka rukom, ia kano-kano ka khyndew, na ka bynta ka jingbha ki paidbah, la ka long kaba la shong briew ne bym pat shong, katkum ki kyndon ain kiba aibor ia ka sorkar ba ka lah ban leh kumta.

- b) Ka jingsumar ia kano-kano ka khlaw kabym dei ka khlaw sorkar.
 - c) Ka jingpyndonkam ia kano-kano ka nur um ne ka wah, na ka bynta ban kyntiew ia ka rep ka riang.
 - d) Ka jingmana ia ka rukom rep shyrti ne kiwei ki rukom rep kiba kyntiap nawei-shawei.
 - e) Ka ingseng ia ki komiti shnong, ki komiti jong ki shnong heh ne ki shnong ba la long sor (town committee) ne ki synjuk(council) bad ban kdew ia ki bor treikam jong ki.
 - f) Kiwei-kiwei pat ki kam kiba iadei bad ka rukom pyniaid shnong ne pyniaid ia ki jaka sor, (village or town administration) kynthup ia ki pulit shnong bad ki pulit sor bad ia ki kam jingkoit-jingkhiah ki paidbah bad kiwei-kiwei kiba iadei bad ka khuid ka suba.
 - g) Ka jingthung ne jingbujli ia ki khlieh nongsynshar Hima ne ki Rangbah Shnong.
 - h) Ka jingioh pateng ia ki jingdon-jingem.
 - i) Ki kam iapoi kurim ne iapyllait san shyieng.
 - j) Ki kam halor ki riti-dustur.
- (2) Ha kane ka parakrap, ka ‘law sorkar, (reserved forest) kamut kano-kano ka jaka kaba khein kum ka khlaw sorkar hapoh ka ain ‘Assam Forest Regulation 1891 lane hapoh kano-kano ka ain kaba trei kam ha kitei ka jaka.
- (3) Ia baroh ki ain kiba thaw hapoh kane ka parakrap, dei ban phah klois sha u Lat bad kat bym pat ai jingmynjur ma u, kin ym pat lah trei kam.

4. Ka jingpyniaid ia ki ain bishar ha ki district ioh-hok-synshar hi (autonomous districts bad ha ki shnat ioh-hok synshar hi (autonomous regions)

- (1) Ka Regional Council na ka bynta ka shnat ioh-hok-synshar hi(autonomous region), ha kaba iadei bad ki kyntoit kiba hap hapoh kata ka shnat bad ka District Council na ka nynta ka district ioh-hok-synshar hi (autonomous district) ha kaba iadei bad ki kyntoit kiba hap hapoh kata ka district, lait noh kito kiba hap ha ki bor ka Regional Council, lada don kum kita hapoh ki district, ki lah ban seng ia ki Village Council lane ki kashari shnong ban bishar ia ki mokotduma bad ki kies hapdeng ki mamla, kiba baroh na ki ki dei na ka jaitbynriew Schedule Tribe kiba na kita ki kijuh ki kyntoit, lait noh ia ki kam mokotduma bad ki kies (suits and cases) ia kiba ki jngmang jong ka parakrap synrop (1) jong ka parakrap 5 jong kane ka Bynrap ki teh, kiba lait na kino-kino ki kashari ka jylla. Ha kitei ki Village Council ne ki kashari shnong lah ban thung ia ki briew kiba biang kiban long ki dkhot ki village council ne ki nongpyniaid (Presiding Officer) jong kita ki kashari shnong bad lada i donkam lah ruh ban thung ia ki briew ban long kum ki ophisar ban peit ia ki kam bishar ain ia kiba la bun hapoh ka parakrap 3 jong kane ka Bynrap (Schedule).
- (2) Wat la ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Constitution, ka Regional Council na ka bynta ka shnat ioh-hok-synshar hi (autonomous region) lane kano-kano ka Kashari ba la seng kumta da ka Regional Council ne lada ha kano-kano ka bynta jong ka distrik ioh-hok-synshar hi (autonomous district), ha kabym don Regional Council, ka District Council na ka bynta jong ka distrik lane kano –kano ka Kashari ba la seng da ka District Council na ka bynta kata, kan shimti ia ki bor jong ka Kashari apil (court of appeal), ha kaba iadei bad baroh ki mokotduma bad ki kies, kiba dei ban bishar da ka Village Council ne da ka Kashari kaba la thung hapoh ka parakrap- synrop (1) jong kane ka paragraph kiba don hapoh kata ka shnat ne ka jaka, katba ka dei, lait noh ia kito kiba ka jingmang jong ka parakrap synrop (1) jong ka paragraph 5 jong kane ka Bynrap ki teh. Bad ym don kano-kano ka Kashari lait na ka High Court bad ka Supreme Court kiba don ka bor bishar halor kita ki kam mokotduma bad ki kies.
- (3) Ka High Court kan don bad kan pyndonkam ia ki bor bishar ain jong ka halor ki kam mokotduma bad ki kies, ia kiba ki kyndon ka parakrap-synrop (2) jong kane ka parakrap ki teh, ia kiba u Lat na ka por sha ka por un kdew shai lyngba ki

hukum jong u.

- (4) Ka Regional Council ne ka District Council, katba ka dei, ka lah da ka jingai bor shuwa u Lat, ban buh kyndon na ka bynta ban peit-
- a. Ia ka jingseng ia ki synjuk shnong bad ki Kashari (Village Councils and Courts) bad ki bor ba kin pyndonkam da ma ki hapoh kane ka parakrap.
 - b. Ia ki rukom ban bud da ki Village Council ne ki Kashari ha kaba shim bishar ia ki mokotduma bad ki kies hapoh ka parakrap synrop (1) jong kane ka parakrap.
 - c. Ia ki rukom ban bud da ka Regional ne ka District Council lane da kano-kano ka Kashari ba la thaw da kata ka Council, ha kaba iadei bad ki jingud bishar biang (apil) bad kiwei kiwei ki kam hapoh ka parakrap-synrop (2) jong kane ka parakrap.
 - d. Ia ka jingpyntreikam ia ki rai bad ki hukum jong kita ki Council bad ki Kashari bishar.
 - e. Ia kiwei ki kam rit-kam ria kiba don jingiadei, na ka bynta ban pyniaid shakhmat ia ki jingmang ka parakrap synrop (1) bad (2) jong kane ka parakrap.
- (5) Ha bad naduh ka sngi kaba u President (ka ri India) u sngew hadien ka jingiasyllok shuwa bad ka sorkar jylla kaba dei kam, lyngba ka Purwana kaba iadei bad kane ka kam, kane ka parakrap kan donbor noh ha ka jingiadei bad kata ka distrik ioh-hok-synshar hi (autonomous district or region) ne ka shnat kat kum ba kan kdew ha ka jingpynbna, ba-
- i. Ha ka parakrap-synrop (1) ia ki kyntien “hapdeng ki mamla kiba baroh na ki ki dei na ka jaitbynriew Schedule Tribe, kiba na kita kijuh ki kyntoit, lait noh ia ki kam mokotduma bad ki kies (suits and cases), ia kiba ki jingmang jong ka parakrap synrop (1) jong ka parakrap (5) jong kane ka Bynrap (Schedule) ki teh” la bujli noh da kine ki kyntien “ki bym dei ki mokotduma bad ki kies kiba kum kito ki jait kiba la kdew ha ka parakrap synrop (i) jong ka parakrap 5 jong kane ka Bynrap, ia kaba u Lat u lah ban kdew-shai halor kane.”
 - i. Ia ki parakrap synrop (2) bad (3) la pyndam noh.
 - i. Ha ka parakrap-synrop (4)-

- a. Ia ki kyntien “ka Regional Council ne ka District Council, katba ka dei, ka lah da ka jingai bor shuwa u Lat ban buh kyndon na ka bynta ban peit” la bujli noh da kine ki kyntien, “u Lat u lah ban buh kyndon ban peit”
- b. Na ka bynta ka Klos(a), la bujli da kane ka klos harum-
 - a. “Ka jingthaw ia ki Village Council bad ki Kashari shnong, ki bor ba kin pyndonkam ma ki hapoh kane ka parakrap bad ki Kashari kiba donbor ban pdiang ia ki apil jong ki rai ki Village Council bad ki Kashari shnong,”.
- c. Na ka bynta ka klos(c) la bujli da kane ka klos harum-
 “(c) ka jingpynkynriah ia ki apil bad kiwei ki jingbishar kiba dang sahteng ha ka Regional ne District Council lane ha kano-kano ka Kashari ba la thaw da kata ka council shuwa ba u President un buh sngi hapoh ka parakrap synrop (5)” bad
- d. Ha ka klos(e) ia ki kyntien, “parakrap synrop(1) bad(2)”, la bujli noh da ki kyntien, “parakrap-synrop(1)”

5. Ka jingpynkup ia ki bor kiba hapoh ka Code of Civil Procedure (CPC) 1908 bad jong ka Code of Criminal Procedure (CrPC) (1973) ha ki Regional bad District Council bad ha kito ki Kashari bad ki ophisar ban bishar ia ki jait mokotduma, ki kies bad ki kam be-ain-

- (1) U Lat u lah, na ka bynta ban bishar ia ki mokotduma ne ki kies kiba mih na kano-kano ka ain kaba don jingiadei bad kano-kano ka district autonomous lane ka shnat, ia kaba la long ain da ka jingkdew kumta da u Lat hi, lane kaban bishar ia ki jait kam runar, kiba ka saja ia ki, ka dei da ka jingiap, ka shah set shi jingim, lane ka jingset byndi ym duna ia ka san snem, hapoh ka ain Indian Penal Code (IPC) lane hapoh kano-kano ka ain kaba dang trei kam hapoh kata ka distrik lane ka shnat, ban pynkup bor ha ka District Council lane ka Regional Council kaba donbor ha kata ka distrik lane ka shnat lane ha ki Kashari kiba la thaw da ka District Council lane ha uno-uno u ophisar ia uba la thung da u Lat, ia ki bor kiba don hapoh ka Code of Civil Procedure (CPC) 1908, lane katba ka dei, da ka Code of Criminal Procedure (CrPC) 1898 (mynta 1973) katba u sngewdei bad kumta hi kata ka council, ka Kashari ne u ophisar,

ki lah ban bishar ia ki mokotduma ki kies ne ki kam runar, katkum ki bor kiba la pynkup kumta.

- (2) U Lat u lah ban weng noh lane pynbeit ia kino-kino ki bor kiba la pynkup ha ka District Council, Regional Council, Kashari lane ha u Ophisar, katkum ka parakrap-synrop (1) jong kane ka parakrap.
- (3) Lait na kaei kaba la pynpaw shai ha kane ka parakrap, ka Code of Civil Procedure (CPC) 1908 bad ka Code of Criminal Procedure (CrPC) 1973, kin ym don bynta ha kaban bishar ia kino-kino ki mokotduma ki kies ne ki kam runar hapoh ka district autonomous lane ha kino-kino ki shnat autonomous ia kiba ki kyndon jong kane ka parakrap ki teh.
- (4) Ha bad naduh ka tarik ba la buh da u President hapoh ka parakrap-synrop (5) jong ka parakrap 4, ha ka jingiadei bad kano-kano ka district autonomous ne ka shnat autonomous, yn ym don kano-kano kaba don ha kane ka parakrap, ha ka jingiadei jong ka bad kata ka distrik ne ka shnat, kaba lah ban aibor ia u Lat ba un pynkup ha ka District Council ne ha ka Regional Council lane ha ki Kashari kiba la thaw da ka District Council, ia kino-kino ki bor kiba kdew hapoh ka parakrap synrop (1) jong kane ka parakrap.

6. Ki bor ka District Council ban seng ia ki skul Primary bad kiwei-

- (1) Ka District Council ha ka district autonomous, ka lah ban seng, thaw nepyniaidia ki skul primary, ki ing ai dawai (dispensary), ki iew, ki lieng, ki pung ri dohkha, ki surok, ki kali kit briew bad ki jaka iaidei ki lieng hapoh ka distrik bad da ka jingmynjur u Lat, ki lah ban buh ki kyndon na ka bynta ban pyniaid bad adong hapoh ki kyndon ka ain bad khamtam eh ba kan jied ia kano ka jait ktien kaba lah ban pule bad ai jinghikai ha ki skul primary ka distrik.
- (2) U Lat u lah, da ka jingmynjur lang jong kano-kano ka District Council, banaibor, la ka long hapoh ki kyndon ne khlem kyndon ruh ia kata ka District Council lane ia ki ophisar jong ka ia ki bor pyniaid halor ki kam rep, kam ri jingri, ki kam pynroi ha ki shnong ki thaw, ki kam iatreilang da ki paidbah (cooperative society) ki kam pynroi ha ka imlang sahleng (social welfare), ban pynwandur ia ki shnong ki thaw (village planning) lane ia kino-kino kiwei pat ki jait kam sha kiba ki bor

pyniaid ka sorkar jylla ruh ki don lang.

7. Ka pla tyngka jong ka Distrik bad ka shnat (District and Regional Fund)-

- (1) Ka donkam ban buh na ka bynta kawei-pa-kawei ka district autonomous, la kapla tyngka (District Fund), kumjuh na ka bynta ka shnat autonomous, ka pla tyngka (Regional Fund) ha kaba yn buh bad thep lut ia ki pisa-tyngka baroh kiba ioh ka distrik, na ka bynta ka distrik, ka shnat na ka bynta ka shnat, katba ka synshar-khadar ka dang ia id ha kata ka distrik ne ha ka shnat, katba ka dei, katkum ki jingmang jong kane ka riti synshar.
- (2) U Lat u lah ban thaw kyndon, ha kaban pyniaid ryntih ia ka rukon pyndonkam ia ka pisa-tyngka jong ka distrik, lane lada ka long ia ka pisa-tyngka jong ka shnat bad iaki rukom kiba dei ban bud ryntih ha kaba thep ia ki tyngka sha kine ki pla tyngka, ka rukom sei ia ka pisa nangta, ban phikir ia ka rukom sumar ia kita ki pisa-tyngka bad ia kino-kino kiwei pat ki bynta kiba don jingiasnoh lang lane ki kam rit-kam ria ba la kdew haneng.
- (3) Ia ki jingkhein-jingdiah jong ka District Council lane lada ka dei jong ka Regional Council ruh, donkam ban da buh ha ka rukom kaba u Comptroller and Audit General of India u lah, da ka jingmynjur u President, ban kdew.
- (4) U Comptroller bad Auditor General un peit kumno ban leit shim jingkhein (audit) ia ki pisa-tyngka jong ka District bad Regional Council, ha ka rukom kaba u sngewdei bad ia ki kaiphot jong ka jingshem jong u ia kita ki jingkhein-jingdiah, un leit aiti sha u Lat, uban sa pynkhreh kumno ban wanrah ia ka kaiphot hakmat ka dorbar jong ka Council.

8. Ki bor ban khein bad lum khajna khyndew bad ban oh khajna-

- (1) Ka Regional Council naka bynta ka shnat autonomous ha kaba iadei bad baroh ki jait khyndew kiba hapoh kata ka shnat bad ka District Council na ka bynta ka distrik autonomous ha kaba iadei bad baroh ki jaka kiba hapoh ka distrik, lait noh kito kiba hap hapoh u pud u sam ka Regional Council, lada don kum kita hapoh ka distrik kin don ka bor khein bad ban lum khajna na kita ki jait khyndew katkum ki rukom bad ki riti treikam ba buh da ka sorkar

jylla katkum ka por kaba shim jingkhein ia ki khyndew na ka bynta ka khajna kyndew hapoh ka jylla baroh kawei.

- (2) Ka Regional Council na ka bynta ka shnat autonomous, ha kaba iadei bad ki jaka kiba hap hapoh kata ka shnat bad ka District Council na ka bynta ka distrik autonomous, ha kaba iadei bad baroh ki jaka kiba hapoh ka distrik lait noh kito kiba hap hapoh ka jingpeit ki bor Regional Council, lada don kum kita hapoh ka distrik, ki don ka bor ban oh dor bad ban lum khajna halor ki khyndew bad ki ing ki sem bad ka musur ia ki bried kiba shong ha kita ki jaka.
- (3) Ka District Council na ka bynta ka districk autonomous kan don ka bor ban oh dor bad lum ia baroh lane ia kino-kino na ki khajna harum kiba hapoh kata ka distrik kata-

- a. Ki khajna halor ki jingtrei-kam trei-jam (profession) ki kam khaii, ka die ka thied bad kiwei kiwei ki jait jingtrei.
- b. Ki khajna halor ki mrad ki mreng, ki kali bad ki lieng.
- c. Ki khajna halor ki mar-ki mata kiba pynpoi sha iew sha hat ban khaii bad ka musur ia ki nongleit nongwan bad ia ki mar khaii jong ki kiba pynkit da ki lieng.
- d. Ki khajna halor ka jingpyniaid ia ki skul, ki dispensary lane ki lynti ki synkien.

- (4) Ka Regional Council lane ka District Council katba kadei, ka lah ban thaw ain ban ai bor ha kaba oh bad lum ia kino-kino ki khajna kiba la kdew ha ka parakrap (2) bad (3) jong kane ka parakrap bad ia kawei pa kawei ka ain dei ban da phah klois shuwa sha u Lat bad kat bym pat mynjur ma u, kan ym don bor ban treikam.

9. Ki laisen ai bor lane ki jingwai na ka bynta ban leit jngoh shuwa ne ban tih mar poh khyndew-

- (1) Ia ki bhah na ki jingioh lum kiba mih man la u snem na ki bai laisen bad na ki bai wai ban leit jngoh-sor jamin lane tih ia ki mar poh khyndew kumba la ai bor da ka sorkar jylla, kaba dei ha kano-kano ka jaka kaba hapoh ka distrik autonomous, katkum ka jingia mynjur lang hapdeng ka sorkar jylla bad ka

District Council jong kata ka distrik, dei ban siew sha kata ka District Council.

- (2) Lada mih kano-kano ka jingashrut halor kata ka bhah na ki jingioh kiba dei ban siew sha ka District Council, ia kata dei ban rah sha u Lat ba un bishar bad ia ka bhah kaba u rai katkum ka jingsngew bit jong u, yn khein ba ka dei ka bynta kaba dei hok ban siew sha ka District Council katkum ka parakrap-synrop (1) jong kane ka parakrap bad ka rai jong u kan long ka rai kut.

10. Ka bor jong ka District Council ban thaw ain ban pyrkhing ia ka kam airam-aishah bad ia ka jingkhahi da ki khyllah jait-

- (1) Ka District Council jong ka distrik autonomous ka lah ban thaw ain ban peit bad pyrkhing ia ki kam airam-aishah lane ia ki kam khahi-pateng hapoh ka distrik, da ki khyllah jait kibym dei na ka kynhun shidiul traip (Schedule Tribe).
- (2) Thik bad khlem shah liang ia ki bynta jong ki bor baroh ba la kdew haneng, kita ki ain ki lah-
 - a. ban kdew ba ym uno-uno, lait tang uta uba don ka laisen kaba dei na ka bynta kata ka kam, uba lah ban pyniaid ia ka kam airam-aishah.
 - b. ban kdew haduh katno ka dor jong ka sut kaba u lah ban oh lane ban ioh da u nongai ram.
 - c. ban kdew ia ka rukom buh ryntih ia ki jingkhein-jingdiah da ki nongairam bad ia ka jingleit shim jingkhein ia kita ki jingkhein-jingdiah da ki ophisar ba la thung na ka bynta kata, da ka District Council.
 - d. ban kdew ba u briew ubym dei na ka kynhun Schedule Tribe, la u dei makna u nongshong shnong ka distrik um lah ban khahi lymbung (wholesale) lane die khutia (retail) ia kino-kino ki jait mar, lait noh tang haba ioh hi da ka lisen na ka bynta kata, na ka District Council.

Tangba ym lah ban pynmih ia kano-kano ka ain hapoh kane ka parakrap, lymda la mynjur da ki dkhot kiba bun, kiba ym duna ia ka lai na ka saw bynta jong ki dkhot ka District Council.

Tangba shuh-shuh, yn ym lah ban khanglad ban ai laisen ia u nongai ram ne u nongkhaii, uba la don lypa ha ka kam khaii hapoh ka distrik naduh ki por shuwa ban thaw ia kane ka ain.

- (3) Ia baroh ki ain kiba thaw hapoh kane ka parakrap, dei ban phah mar-mar sha u Lat bad kat bym pat mynjur da ma u, kan ym lah ban trei kam.

11. Ka Jingpynmih ia ki ain, ki riti bad ki kyndon hapoh ka Schedule (shidiul)

Baroh ki ain, ki riti bad ki kyndon kiba thaw hapoh kane ka Shiduil (Schedule) da ka District Council ne ka Regional Council, dei ban pynmih mar-mar hapoh ka kot khubor sorkar (official gazette) jong ka jylla bad ynda haba la dep pynmih, kan sa ioh ia ka bor ain ba pura.

12. Ka Jingpynrung ia ki Ain ka Parliament bad jong ka Dorbar Thaw Ain ka Jylla Assam ha ki district autonomous bad ki shnat autonomous hapoh ka jylla Assam.

- (1) Wat lada ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Constitution-
- a. Kan ym lah kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw ain jong ka Jylla Assam ha kaba iadei bad kino-kino ki kam kiba kdew hapoh ka parakrap 3 jong kane ka Shiduil, kum ia ki kam kiba ka District Council lane ka Regional Council ki lah ban thaw ain, bad kan ym lah kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw ain jong ka jylla Assam kaba dei bad ka jingmana ne pyrkhing ban dih ia kino-kino ki jait kyiad pdem, kiba lah ban teh ha u pud jong kano-kano ka district autonomous ne ka shnat autonomous ha katei ka jylla, lynda ka District Council na ka bynta kata ka distrik ne kaba don bor pyniaid hapoh kata ka shnat, lyngba ka jingpynbna paidbah, ka hukum kumta bad ka District Council ha kaba pynmih kum ia kata ka hukum kaba iadei bad kano-kano ka ain, ka lah ban hukum, ba kata ka ain, ha kaba pynrung hapoh kata ka distrik ne ka shnat ne ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, kan donbor ban trei kam pura, lait noh lada don ki bynta kiba pyllait noh lane pynkylla, katba ka ibit.
 - b. U Lat u lah lyngba ka jingpynbna paidbah ban pynmih hukum ba kano-kano ka ain jong ka Parliament ne jong ka Dorbar Thaw ain jong ka jylla Assam, ia kaba ki jingmang jong ka klos (a) jong kane ka parakrap-synrop kim teh, kin ym teh ia kano-kano ka distrik autonomous ne ia ka shnat autonomous ha kata ka jylla, ne ba kan don bynta bad kata ka distrik ne ka shnat ne bad kano-kano ka bynta, lait

noh tang haba don ki jingpynjynsur ne jingpynbeit katba u pynshai ha ka jingpynbna jong u.

- (2) Kano-kano ka hukum kaba pynmih hapoh ka parakrap-synrop (1) jong kane ka parakrap, lah ban ai ha kata ka dur ba ka jingtrei kam ka hukum kan sdang naduh ka tarik ba la dep rai kham ha shuwa (retrospectively).

12A. Ka Jingpynrung ia ki ain ka Parliament bad jong ka Dorbar Thaw ain ka jylla Meghalaya sha ki district autonomous bad ki shnat autonomous kiba hapoh ka jylla Meghalaya-

Wat lada ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Constitution-

- a. Lada kano-kano ka jingmang jong ka ain kaba thaw da ka District lane ka Regional Council hapoh ka jylla Meghalaya, kaba iadei bad kano-kano ka mat kaba kdew shai hapoh ka parakrap-synrop (1) jong ka parakrap 3 jong kane ka bynrap lane lada don kano-kano ka bynta jong kano-kano ka kyndon, kaba thaw da ka District Council lane da ka Regional Council hapoh kata ka jylla, kaba hapoh ka parakrap 8 lane parakrap 10 jong kane ka Shidiul (bynrap), kaba iabnoh bad kano-kano ka jingmang jong ka ain kaba thaw da ka Dorbar Thaw ain jong ka jylla Meghalaya, kaba don jingiadei bad kata ka mat, kata ka ain ne ka kyndon ba thaw da ka District Council ne da ka Regional Council, la ka long kaba la thaw shuwa ne hadien jong ka ain ka Dorbar Thaw ain Meghalaya, halor ita i mat iabnoh, kan iap noh bad kaba thaw da ka Dorbar Thawain Meghalaya kan ksan.
- b. U President u lah, ha kaba iadei bad kino-kino ki ain ka Parliament, lyngba ka jingpynbna, ban hukum ba kata-kata ka ain kam dei ban trei kam hapoh ka district autonomous lane ha kano-kano ka shnat autonomous jong ka jylla Meghalaya lane ba kan trei ha kano-kano ka distrik ne ka shnat ne ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, lait noh tang ia kito ki kyndon kiba la pyllait noh ne ba la pynkylla katba u sngew dei ban kdew hapoh ka jingpynbna bad kum kata ka hukum u lah ban ai, ia kaba kan treikam naduh ka tarik kaba la dep rai kham ha shuwa.

12AA. Ka Jingpynrung ia ki ain ka Parliament bad jong ka Dorbar Thaw-ain jong ka jylla Tripura sha ki district autonomous bad ki shnat autonomous ka jylla Tripura.

Wat lada ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Constitution-

- a. Yn ym don kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla Tripura ha kaba iadei bad kino-kino ki kam kiba kdew ha ka parakrap 3 jong kane ka Shidiul (bynrap) kum ki kam kiba ka District Council lane ka Regional Council ki lah ban thaw ain bad yn ym don kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla Tripura, kaba ka mana lane pyrkhing ban dih ia kino-kino ki jait kyiad-pdem ba pynbuid, kiba lah ban long ain hapoh u pud ka district autonomous lane hapoh ka shnat autonomous jong katei ka jylla, lynda ka District Council na ka bynta kata ka distrik lane kaba don iktiar hapoh kata ka shnat, da ka jingpynbna paidbah, ka hukum kumta, bad ka District Council, ha kaba pynmih kum ia kata ka hukum kaba iadei bad kano-kano ka ain, ka lah ban hukum ba ka ain, ha ka jingpynrung ia ka ha kata ka distrik ne ka shnat lane ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, kan don bor lait noh ia ki bynta ba la pyllait noh ne pynkylla, katba ka sngewdei.
- b. U Lat u lah, lyngba ka jingpynbna paidbah, ban hukum ba kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw-ain jong ka jylla Tripura ha kaba ki jingmang jong ka klos (a) jong kane ka parakrap synrop kim teh, kin ym donbor hi ha ka district autonomous ne ha kano-kano ka shnat autonomous hapoh kata ka jylla lane ba kan teh ha kata ka distrik lane ha kata ka shnat, ne ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, lait noh ia ki bynta kiba la pyllait noh lane ba la pynkylla, katba u sngewdei ban kdew ha ka jingpynbna.
- c. U President u lah, ha kaba iadei bad kino-kino ki ain jong ka Parliament, lyngba ka jingpynbna, ban hukum ba kata ka ain kam dei ban long ain hapoh ka district autonomous lane ha kano-kano ka shnat autonomous jong ka jylla Tripura lane ba kan teh ha kata ka distrik ne ka shnat ne ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta lait noh kito ki kyndon kiba la pyllait noh lane ba la pynkylla, katba u sngewdei ban kdew hapoh ka jingpynbna bad kum kata ka hukum u lah ban ai, ia kaba kan don bor pat naduh ka tarik kaba ladep rai

kham hashuwa.

12B. Ka Jingpynrung ia ki ain ka Parliament bad jong ka DorbarThaw-ain jong ka jylla Mizoram sha ki district autonomous bad ki shnat autonomous ka jylla Mizoram

Wat lada ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Constitution-

- a. Yn ym don kano-kano ka ain jong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla Mizoram, ha kaba iadei bad kino-kino ki kam kiba kdew ha ka parakrap 3 jong kane ka Shidiul (bynrap) kum ki kam kiba ka District Council lane ka Regional Council ki lah ban thaw ain, bad yn ym don kano-kano ka ain jong ka Dorbar thaw-ain ka jylla Mizoram kaba mana lane pyrkhing ban dih ia kino-kino ki jait kyiad pdem ba pyn buaid kiba lah ban trei kam ha kino-kino ki district autonomous ne ki shnat autonomous jong katei ka jylla, lynda ka District Council na ka bynta kata ka distrik ne kaba don iktiar hapoh kata ka shnat, da ka jingpynbna paidbah, ka hukum kumta, bad ka District Council ha kaba pynmih kum ia kata ka hukum, kaba iadei bad kano-kano ka ain, ka lah ban hukum ba ka ain, ha ka jingpynrung ia ka ha kata ka district ne ka shnat lane ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, kan trei kam lait noh ia ki bynta kiba la pyllait noh be pynkylla katba ka sngewdei.
- b. U Lat u lah lyngba ka jingpynbna paidbah, ban hukum ba kano kano ka ain jong ka Dorbar thaw-ain jong ka jylla Mizoram, ha kaba ki jingmang jong ka klos (a) jong kane ka parakrap synrop kim teh, kin ym teh hi ha ka district autonomous ne ha ka shnat autonomous hapoh kata ka jylla, lane ba kan donbor ha kata ka distrik lane ha ka shnat lane ha kano kano ka bynta kaba hap hangta, lait noh ia ki bynta kiba la pyllait noh lane ba la pynkylla, katba u sngewdei ban kdew ha ka jingpynbna.
- c. U President u lah, ha kaba iadei bad kino kino ki ain jong ka Parliament, lyngba ka jingpynbna, ban hukum ba kata-kata ka ain kan ym teh hapoh ka district autonomous lane ha ka shnat autonomous jong ka jylla Mizoram, lane ba kan teh ha kata-kata ka distrik ne ka shnat ne ha kano-kano ka bynta kaba hap hangta, lait noh ia ki bynta kiba la pyllait noh lane ba la pynkylla katba u

sngew dei ban kdew hapoh ka jingpynbna, bad kum kata ka hukum u lah ban ai ia kaba kan treikam naduh ka tarik kaba lah dep rai kham ha shuwa.

13. Ka Jingmang jingkhein jong ki jingioh bad jingpynlut pisa kiba iadei bad ki district autonomous dei ban pyni la-la ka jong ha ka jingbuh jingkhein snem.

Ka jingmang jingkhein jong ki jingioh bad ki jingpynlut pisa kiba iadei bad ki district autonomous kiba dei ban ioh thep lane kiba dei ban sei ba ka liang ka thiar lum tyngka ka jylla (consolidated fund of the state), dei ban wanrah shuwa hakhmat ka dorbar District Council ban iohlad ban ia tuklar, hadien kata, dei ban pyni pat la-la ka jong ka jingai jingkhein sdang snem jong ka jylla, ia kaba dei ban buh hakhmat ka Ing Dorbar Thaw-ain ka jylla katkum ka Art 202.

14. Ka Jingthung ia ka kynhun jurip (commission) ban tohkit bad ban wanrah ia ka kaiphot halor ka jingtreikam ki distrik autonomous bad ki shnat autonomous

- (1) u Lat u lah ha kano-kano ka por ban thung ia ka kynhun jurip ban tohkit bad wahrah ia ka kaiphot halor kano-kano ka kam kaba kdew ma u, kaba iadei bad ka rukom synshar hapoh ka district autonomous bad ka shnat autonomus ha ka jylla, kynthup ia kiwei ki kam kiba la kdew ha ki klos (c)(d)(e)bad(f), jong ka parakrap synrop (3) jong ka parakrap 1 jong kane ka Schedule (bynrap) lane ban thung ia ka kynhun jurip ban tohkit bad phah kaiphot na ka por sha ka por halor ka rukom synshar kyllum hapoh ki district autonomous bad ki shnat autonomous kiba hapoh ka jylla bad khamtam halor kine-
 - a. ka jingpynbiang ha ka liang ka pule puthi, ka koit ka khiah bad ia ki lynti-syngkien hapoh ki distrik bad ki shant.
 - b. ka jingpyndonkam ia kino-kino ki ain bathymmai ne bakyrpang ha kitei ki distrik bad ki shnat, bad
 - c. ka rukom pyniaid ia ki ain, ki kyndon bad ki adong ba thaw da ki distrik bad ki Regional Council bad ban kdew shai ia ki rukom kiba ka kynhun jurip (commission) ka dei ban bud.
- (2) ia ka kaiphot jong kawei pa kawei ka kynhun jurip (commission) (kaba da kyrshan ruh da u Lat halor kata), dei ban wanlam hakhmat ka Dorbar Thawain ka jylla da u Myntri (Minister) uba dei peit, ryngkat bad ka jingbatai shai ia ka kam

kaban kdew ia ka jingthmu ba ka sorkar jylla ka thmu ban leh.

- (3) ha ka jingsam bynta ia ki bor treikam jong ka sorkar jylla, hapdeng ki Myntri, u Lat u lah ban buh ia uwei na ki Minister jong u, uban peit kyrpang ia ka jingbit jingbiang jong ka district autonomous bad ki shnat autonomous ha ka jylla.

15. Ka Jingpynduh ne jingpynsah shuwa ia ki ain bad ki rai jong ki District bad Regional Council

- (2) Lada ha kano-kano ka por ba u Lat u la sngew hun ba ka ain ne ka rai (act or resolution) jong ka District ne jong ka Regional Council ka lah ban pynma ia ka jingshngain jong ka ri India, lane kaba lah ban pynma ia ka suk ka sain ki paidbah, u lah ban pynduh ne pynsangeh shuwa ia ka bor jong kum kata ka ain ne ka rai bad ba un shim da kano-kano ka lynti kaba u sngewdei, kaba lah ban kynthup sha ka jingsangeh shuwa bad shimi halade ia ka Council bad ia baroh ne kino-kino ki bor kiba dei ki jong ka, khnang ban khanglad ia ka jingpyniaid ne jingbteng jong kata ka ain lane ailad ban pyntreikam ia kata ka rai.
- (2) Kano-kano ka hukum kaba pynmih u Lat hapoh ka parakrap synrop (1) jong kane ka parakrap ryngkat bad ki jingpynshai halor kata, dei ban buh hakhmat ka Dorbar Thaw-ain ka jylla, kloï katba lah, khnang ba kata ka hukum, lynda pynkylla da ka Dorbar Thaw-ain ka jylla, kan iai bteng na ka bynta khat-ar bnai, naduh ka tarik ba la pynmih ia ka.

Lait noh sa tang lada, lane man ba shim iaka rai ban pynjlan ia kata ka rai da ka Dorbar Thaw-ain ka jylla, lynda weng hi da u Lat, ka ain kan dang iai-bteng shuh sa khat-ar bnai naduh ka tarik kaba katkum kane ka parakrap, ka la dei ha ka jingshisha ban kut ka por treikam jong ka.

16. Ka jingpyndam ia ka District lane Regional Council-

- (1) U Lat u lah, katkum ka jingai jingmut ka kynhun jurip (commission) kaba la thung hapoh ka parakrap 14 jong kane ka Shidiul lyngba ka jingpynbna

paidbah, ban hukum pyndam (dissolve) noh ia ka District lane Regional Council bad-

- a. hukum ba ka jingjied thymmai da ki paidbah dei ban pynlong noh kloi ban thaw biang ia ka Council, lane
- b. ba katkum ka jingmynjur lypa jong ka Dorbar- Thawain ka jylla, un shimti hi halade ban pyniaid ia ka synshar-khadar jong kata ka jaka kaba don hapoh kata ka Council lane ban aiti ia ka kam synshar jong kata ka jaka ha ka kynhun (commission) kaba la thung hapoh kane ka parakrap ne ha kano-kano ka bor kaba ikop ma u, na ka bynta ka por kabym dei pat ban palat ia ka khat-ar bnai.

Lait noh ba lada la pynmih noh ia ka hukum hapoh ka klos (a) jong kane ka parakrap, U Lat u lah ban leh ia ka kam kaba la kdew ha ka klos (b) jong kane ka parakrap ha kaba iadei bad ka jingpyniaid ia kata hi ka jaka, kat bym pat thaw biang ia ka Council lyngba ka jingjied thymmai da u paidbah.

Lait noh shuh-shuh ba ym dei ban leh ia kano-kano ka kam hapoh ka klos (b) jong kane ka parakrap, khlem da ailad ia ka District Council lane ka Regional Council, katba ka dei, ba kan buh ia ka jingsngew na ka liang jong ka hakmat ka Dorbar Thaw-ain ka jylla.

- (2) Lada ha kano-kano ka por ba u Lat ula sngewhun, ba ka por ka la dawa, ba ia ka jingpyniaid ia ka district autonomous lane ia ka shnat, ym lah ban leh katkum ka kyndon jong kane ka Shidiul, u lah, da ka jingpynbna paidbah, ban shimti halade baroh lane ia kano-kano ka kam ne ka bor kaba dei ka bynta jong ka District Council ne jong ka Regional Council bad ban pynbna ba kum ia kita ki kam lane ki bor, yn shimti ban pyniaid da u briew ne ka bor pyniaid kat kaba un kdew ma u, na ka bynta ka por kabym dei ban palat ia ka hynriew bnai.

Lait noh lada u Lat sa da kawei ne kiwei pat ki hukum u lah ban pynjlan ia ka por kaba la kdew ha shuwa, kaban ym palat ia ka hynriew bnai shisien.

- (3) Man ka hukum kaba pynmih hapoh ka parakrap-synrop (2) jong kane ka parakrap, kaba da kdew de ia ka jingpynshai, dei ban da buh hakmat ka Dorbar Thaw-ain jong ka jylla bad kan kut noh ka por trei kam jong ka ha

kaba kut laiphew sngi, naduh ka tarik ba shong nyngkong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla, hadien ba pynmih ia ka hukum, lynda shuwa ban kut kata ka por, la dep mynjour noh da ka Dorbar Thaw-ain ka jylla.

17. Kaba pyllait noh ia ki jaka na ki district autonomous ha kaba thaw Constituency ha kita ki distrik-

Na ka bynta ka ilekshon sha ki Dorbar Thaw-ain ka jylla Assam ne ka Meghalaya ne Tripura ne Mizoram, u Lat u lah, da ka hukum, ban pynbna ba kano-kano ka jaka kaba hapoh ka district autonomous ha ka jylla Assam, Meghalaya, Tripura ne Mizoram katba ka dei, kam dei ban don bynta bad kano kano ka Constituency ban phah nongmihkhmat sha ka Dorbar Thaw-ain ha kaba la mang kyrpang na ka bynta ka district, hynrei kan long pat ka bynta jong ka Constituency ban phah nongmihkhmat sha ka Dorbar Thaw-ain kabym don jingmang kyrpang, ia kaba dei ban da kdew shai ha ka hukum.

18. (La pynduh noh da ka North Eastern Areas Reorganisation Act 1971)

19. Ki Jingmang katkum ka jingiaid ka por (Transitional Provisions)-

(1) Klo i katba lah hadien ba la pyntreikam ia kane ka Constitution, u Lat un leh la ka bynta ban thaw District Council ha kawei pa kawei ka district autonomous jong ka jylla hapoh kane ka 6th Schedule bad katbym pat thaw ia ka District Council ha ka district autonomous, ka jingpyniaid ia ki kam ha ka districk yn pynkup bor ha u Lat bad ki jingkdew harum kin long ki lynti kiba dei ban bud hapoh ki bynta jong kata ka distrik, ha ka jaka ki jingkdew kiba sha khmat jong kane ka Shidiul, kum:-

- a. Yn ym don kano-kano ka ain jong ka Parliament lane jong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla kaban treikam ha kano-kano ka jaka, lynda u Lat, lyngba ka jingpynbna paidbah un ai hukum kumta bad u Lat ha kaba ai kum ia kata ka hukum, ha kaba iadei bad kano-kano ka ain, u lah ban hukum ba ka ain, ha ka jingpynrung ia ka ha kata ka jaka lane ha kano-kano ka bynta jong kata ka jaka kaba la kdew, kan trei kam, lait noh ha kito kiba la pyllait

noh ne pynkylla, katba u sngew dei.

- b. U Lat u lah ban thaw kyndon na ka bynta ka suk ka sain bad ka jingsynshar bitdor ha kano-kano kata ka jaka bad kum kita ki kyndon kiba la thaw ki lah ban pyndam lane pynbeit ia kano kano ka ain ka Parliament ne jong ka Dorbar Thaw-ain ka jylla lane ia kano kano ka ain kaba dang treikam, kaba ia mynta hi ka dang treikam ha kata ka jaka.
- (2) Kano-kano ka hukum kaba pynmih da u Lat hapoh ka klos (a) jong ka parakrap synrop (1) jong kane ka parakrap u lah ban ai, ia kaban trei kam pat naduh ka por ne ka tarik kaba kham hashuwa.
 - (3) Baroh ki adong kiba thaw hapoh ki klos (b) jong ka parakrap synrop (1) jong kane ka parakrap, dei ban phah mar-mar sha u President bad kat bym pat ai jingmynjur ma u, kan ym pat lah treikam.

20. Jaka shong ki Riewlum (Tribal areas)

- (1) Ki jaka kiba kdew ha ki Bynta I,II (IIA) bad III jong ka Thup harum, kin long la kajong-kajong ka jaka shong ki riewlum hapoh ka jylla Assam, Meghalaya, Tripura bad ka jylla Mizoram.
- (2) Kano-kano ka jingphai khmat sha ki Bynta I, II bad III jong ka thup harum ia kano-kano ka distrik, yn khein kum ka jingphai khmat sha ki jaka kiba kynthup hapoh ka district autonomous kaba don la ka kyrteng, naduh shuwa ka sngi kaba la niew hapoh ka klos (b) jong ka Section 2 jong ka North Eastern Areas (Reorganisation) Act 1971.

Tangba na ka bynta ka jingthmu jong ki klos (e) bad (f) jong ka parakrap synrop (1) jong ka parakrap 3,4,5,6, parakrap synrop (2), klos (a), (b) bad (d) jong ka parakrap synrop (3) bad ka parakrap synrop (4) jong ka parakrap (8) bad ka klos (d) jong ka parakrap synrop (2) jong ka parakrap 10 jong kane ka Shidiul, kano-kano ka bynta jong ka jaka kaba don hapoh ka Shillong Municipal, yn ym khein ba ka don hapoh ka distrik Khasi Hills.

- (3) Ka jingphai khmat ia ka Bynta II A jong ka thup harum sha ka district Tripura Tribal Areas, yn khein kum ka jingphai khmat sha ka bynta kaba kynthup ia ki jaka sah ki riwulum, kiba kdew ha ka Shidiul banyngkong jong ka Tripura Tribal Areas Autonomous District Council Act 1979.

Table (Thup)

Part I (Bynta)

1. Ka North Cachar Hills District (mynta la khot da ka kyrteng Dima Hasao)
2. Ka Karbi Anglong District
3. Ka Bodoland Territorial Areas District (da ka Amendment Act 2003)

Part II

1. Ka Khasi Hills District
2. Ka Jaintia Hills District
3. Ka Garo Hills District

Part II A

Ka Tripura Tribal Areas District

Part III

1. Ka Chakma District
2. Ka Mara District
3. Ka Lai District

(Katkum katei ka Amendment Act 2003, ha ka Part I (3) kaba la pynbeit shuh-shuh ia ka Bynrap Bahynriew, na ka bynta ka Bodoland Territorial Council, la ong kumne- Ba Ka Bodoland Territorial Council kan don ym palat ia 46 ngut ki dkhot, ia kaba 40 ngut yn jied da ki paidbah ba la san, 30 na kitei yn buh kyrpang na ka bynta ki jait briew Schedule Tribe, 5 ia ki khyllah jait, 5 ngut ban jied kyllum na ka thup paidbah, 6 ngut yn sieh mon da u Lat napdeng ki jait kibym don nongmihkhmat ka Bodoland, ia kaba 2 ngut da kumno-kumno na ki, kin dei ki longkmie.)

20A. 1) Ka Jingpyndam noh ia ka Mizo District Council-

Wat la ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Bynrap (Shidiul), ka District Council jong ka Mizo District kaba la don tad haduh ka khyllipmat shuwa ka tarik ba la buh

(kaban tip nangne shakhmat kum ka Mizo District Council) kan dam noh bad kan ym don shuh.

- (2) U Shimti-Pyniaid (Administrator) jong ka Union Territory ka Mizoram (Jylla Mizoram mynta) u lah, da kawei ne bun tylli ki hukum, ban pynbiang ia baroh ne ia kino-kino ki kam harum kum-
 - a. ka jingaiti noh baroh lane katba idei, ia ki jingdon jingem, ki hok ne ki jingsiew (liabilities) jongka Mizo District Council kynthup ia ki hok bad ki jingshah siew kiba don hapoh ki jingiateh ba ka don bad ka Sorkar Pdeng lane bad kiwei-ki bor.
 - b. ka jingpynmih bujli da ka Sorkar Pdeng lane da kano-kano ka bor na ka bynta ka Mizo District Council, lane ban kynthup lang ia ka Sorkar Pdeng lane ia kano-kano ka bor, kum ka mamla sha kano-kano ka mokotduma, ha kaba ka Mizo District Council ka long ka mamla.
 - c. ka jingpynkynriah noh lane jingthung kam biang ia kino-kino ki nongtrei jong ka Mizo District Council sha, ne da ka sorkar Pdeng lane da kano-kano ka bor, ki kyndon iateh kiba dei bad kita ki nongtrei, hadien kata ka jingpynkynriah ne ka jingai kam biang.
 - d. ka jingpynjlan ia kino-kino ki ain ba la thaw da ka Mizo District Council bad kiba dang treikam tad haduh ka khyllipmat shuwa ban pyndam noh ia ka katkum ba la pynwandur lang bad ki jingpynbit-pynbiang la ka long da ki jingpynduh noh ne jingpynbeit, katba u Shimti-Pyniaid u ibit ban leh ha kaba iadei bad kane, tad haduh ba ia kita ki ain la pynkylla, pynduh ne pynbeit da ka Dorbar Thaw-ain ne da kawei pat ka bor kaba donbor ban leh ia kata.
 - e. kum ia kita ki jnit-ki-jnat, kiba sah bad kiba mih kumne-kumtai, u Shimti-Pyniaid un peit hi ban leh katkum ka jingbit jong u.

Jingpynshai-Ha kane ka parakrap bad ha ka parakrap 20 B jong kane ka Bynrap (Shidiul), ka jingong “tarik ba la buh”, kamut ka tarik ha kaba la thaw ia ka Dorbar Thawain jong ka Union Territory ka Mizoram, hapoh bad katkum ki jingmang jong ka Government of Union Territories Act 1963.

20B. Ki shnat Autonomous ha ka Union Territory Mizoram kin long noh ki district autonomous bad ki jingmang ki ban iai kylla katba nang iaid ki por kin sa nang mih.

- (1) Wat la ki don kino-kino ki bynta ha kane ka Bynrap-
 - a. Man la ka shnat autonomous kaba dang sah tad haduh ka khyllipmat shuwa ka tarik ba la buh hapoh ka Union Territory ka Mizoram, ha bad naduh kata ka tarik, kan kylla long noh ka district autonomous hapoh kata ka Union Territory, kaban tip nangne shakhmat kum ka distrik iadei-sur thymmai (corresponding new district) bad nangta u Shimti-Pyniaid, da kawei ne bun tylli ki hukum un bthah ba kum kita ki jinpyndeit kiba bud, katba i donkam ban aibor ia ki jingmang jong kane ka klos, dei ban leh hapoh ka parakrap 20 jong kane ka Bynrap, (kynthup ia ka Bynta III jong ka Thup ba la pynsnoh lang bad kata ka parakrap) bad hadien kata, ia kata ka parakrap bad ia ka Bynta III, yn khein ba la dep pynbeit kumta.
 - b. Man la ka Regional Council jong ka shnat autonomous, kaba hapoh ka Union Territory Mizoram, kaba dang sah tad haduh ka khyllipmat shuwa ka tarik ba la buh, ia kaban tip nangne shakhmat kum ka Regional Council ba dang sah, ha bad naduh kata ka tarik bad tad haduh ban da thaw syndon ia ka District Council na ka bynta kata ka distrik iadei-sur thymmai, yn khein ba ka la dei ka District Council jong kata ka distrik, (ia kaban tip nangne shakhmat kum ka District Council iadei-sur thymmai.)
- (2) Man la u dkhoh, la u dei uba da jied ne shu siej mon (elected or nominated) jong ka Regional Council kaba dang don, yn khein ba u dei uba la shah jied ne sieh mon, katba ka dei, sha ka District Council iadei-sur thymmai bad un iai long dkhoh haduh ban da thaw paka syndon ia ka District Council na ka bynta ka distrik iadei-sur thymmai hapoh kane ka Bynrap.
- (3) Tad haduh ynda la thaw ia ki kyndon hapoh ka parakrap synrop (7) jong ka parakrap 2 bad ka parakrap synrop (4) jong ka parakrap 4 jong kane ka Bynrap da ka District Council iadei-sur thymmai, ki kyndon kiba thaw hapoh ki jingmang da ka Regional Council ba dang don bad kiba dang treikam tad haduh ka khyllipmat shuwa jong ka tarik ba la buh, kin treikam ha ka jingiadei

bad ka District Council iadei-sur thymmai, katkum ka jingpynwandur bad jingpynbit pynbiang ban pynmih kumta da u Shimti-Pyniaid jong ka Union Territory ka Mizoram.

- (4) U Shimti-Pyniaid jong ka Union Territory ka Mizoram u lah, da kawei ne bun tylli ki hukum, ban pynbiang na ka bynta baroh lane ia kino-kino ki kam harum, kum-
- a. Ka jingpynkynriah lut phar lane katba idei ia ki jingdon-jingem, ki hok bad ki jingsiew jong ka Regional Council kaba dang sah, kynthup ia ki hok bad ki ram ki shah hapoh kano-kano ka jingiateh ba ka don kti sha ka District Council iadei-sur thymmai.
 - b. ka jingpynmih bujli ia ka District Council iadei-sur thymmai na ka bynta ka Regional Council ba dang sah, kum ka mamla sha ki mokotduma, ia kiba ka Regional Council ba dang sah ka long ka mamla.
 - c. Ka jingpynkynriah lane jingthung kam biang ia kino-kino ki nongtrei jong ka Regional Council ba-dang-sah, sha, ne da ka District Council iadei-sur thymmai, ki kyndon iateh kam kiba iadei bad kita ki nongtrei hadien kata ka jingpynkynriah ne ka jingai kam biang.
 - d. Ka jingpynjlan ia kino-kino ki ain ba la thaw da ka Regional Council ba dang sah bad ba dang trei kam bad kiba dang treikam tad haduh ka khyllipmat shuwa ka tarik ba la buh, katkum ki jingpynwandur bad jingpynbit-pynbiang, la ka long da ka jingpynduh ne jingpynbeit, katba u Shimti-Pyniaid u sngewdei ban leh ia kata, tad haduh ba ia kita ki ain yn pynkylla, pynduh ne pynbeit da ka Dorbar Thaw-ain kaba don iktiar, lane da kawei pat ka bor kaba lah ban leh ia kata.
 - e. Kita ki kam rit-kam ria, ba mih-ba bud bad ba tam hangne-hangtai, kiba u Shimti-Pyniaid u ibit ban leh hi.

20C. Jingbatai- kino-kino ki jingmang kiba la buh ha kane ka bynta, ki jingmangjong kane ka Bynrap (Shidiul) ha ka jingpynrung ia ki hapoh ka Union Territory jong ka Mizoram, kin don ka bor-

- (1) Kumba ki jingkdew kyrteng ia u Lat bad ia ka sorkar jylla, ki thew ruh ia u Shimti-Pyniaid (Administrator) jong ka Union Territory ba thung hapoh ka Article 239, ki jingkdew kyrteng ia ka jylla, lait noh ha ka jingong ‘ka

sorkar jong ka jylla', ki dei ki jingkdew kyrteng ia ka Dorbar thaw-ain ka jylla, ki kdew ia ka Dorbar thaw-ain jong ka Union Territory ka Mizoram.

(2) Kumba-

- a. Hapoh ka parakrap-synrop (5) jong ka parakrap 4, ka jingmang ban iasyllong bad ka sorkar jylla hi, la pyndam noh.
- b. Hapoh ka parakrap-synrop (2) jongka parakrap 6, ia ki kyntien "ia kiba ki bor pyniaid ka sorkar jylla ruh ki don lang", la wanrah noh da ki kyntien "kiba ka Dorbar Thaw Ain jong ka Union Territory ka Mizoram ka donbor ban thaw ain."
- c. Ia ka parakrap 13, ia ki kyntien bad ki dak "katkum ka Article 202" la pyndam noh.

21. Ka Jingpynbeit ia ka Bynrap (Shidiul)

- (1) Ka Parliament ka lah, na ka por sha ka por da ka lynti jong ka ain, ban pynbeit da ki rukom ban tynsat, pynkhih ne pynduh ia kino-kino ki bynta jong kane ka Bynrap bad haba la pynbeit kumta, kino-kino ki jingkdew kyrteng ia kane ka Bynrap ha kane ka Constitution, yn khein kum ka jingkdew ia kata ka Bynrap ba la dep pynbeit kumta.
- (2) Yn ym don shuh kano-kano ka ain kumba la kdew ha ka parakrap synrop (I) jong kane ka parkarap kaba lah ban khein kum ka jingpynbeit ia kane ka Constitution, ha kaba iadei bad ka Article 368.

Khyndiat shaphang I Bah Bindo M. Lanong

Ia I Bah Bindo M. Lanong la kha ha ka 12 tarik u Nohprah, 1948, ha shnong Malki kaba long ruh ka jaka shong jaka sah jong I haduh mynta. I la pass ia ka kyrdan Bachelor of Law (LLB) na North Eastern Hills University (NEHU). I lah long ruh i nongthoh bad nongai khubor (Journalist) ba lah shah hikai bniah (trained) bad I la ju pynmih article ha ki kot khubor man la ki por. I la pynmih ruh ia ka kot khubor jong I kaba ai kyrteng ‘Lum Shyllong’ kaba I la pynmih nyngkong eh ha ka 1 tarik u Jymmang, 1977. I lah bat ruh kum i editor ha kane ka kot khubor jong i.

I lah long ruh kum i nongmih khmat jong ka jylla naduh u snem 1972, hynriew (6) sien kum i Member of District Council (MDC) bad I lah long teng ar (2) sien kum I Member of Legislative Assembly (MLA), Meghalaya, na ka Malki-Laitumkhrach constituency na kajuhi hi ka seng United Democratic Party (UDP). I lah long teng ruh kum I Nongkren (Speaker) jong ka Meghalaya Legislative Assembly bad ruh kum I Deputy Chief Minister. I lah bat ruh ia ka kyrdan kum I Chief Executive Member (CEM) jong ka Khasi Hills Autonomous District Council (KHADC) ha u snem 2000.

Ha ka jingiadei jong I ban treikam bad ka shynshar khaddar ka la pynlong ruh ia I ba in pynkylla khasi ia ka Sixth Schedule kaba I la ai kyrteng da ka **Bynrap Bahynriew**. Ka jingthmu jong I ban pynkylla khasi ia ka Sixth Schedule ka long ban kham pynshai shuh shuh halor ka phang ka jingtrei kam jong ka Bynrap Bahynriew kaba iadei bad ki nongsynshar kum ki syiem bad ki rangbah shnong lyngba ka ktien Khasi. Kum I riwshimet I ju sngewtynnad ruh ban leit jngohkai kylleng sawdong bad ban leit sha ki shnong ki thaw bad ki lum ki riat ha ri lum Khasi. Ha ka jingim jong I, I ngeit “**ban lehbha bad ban shakri kat ka jinglah ka bor**”.